

Alanghe de Catàvete...

L'ha mann't Aldo "Diecipalazzine"

lunedì 05 maggio 2008

Ultimo aggiornamento lunedì 12 maggio 2008

Una mia storiella semiseria per ricordare che si avvicina la festa del nostro Santo Patrono: Alanghe de Catàvete… questa frase lo aveva sempre accompagnato sin dall’infanzia, ogni volta che qualcuno si trovava a redarguirlo per un comportamento irriuardoso… e Catàvete “irriuardoso” lo era sempre stato, la sentiva ripetere.

Era rientrato in città proprio per la festa patronale e pe scè a pparlà a quattr’uecchie cu San Catàvete (per andare a parlare di persona con il Santo).

Il sole era già cocente ma lui nel pieno rispetto del comandamento tradizionale “a San Catàvete pàsse ‘u fridde e avéne ‘u cavéte” (a San Cataldo passa il freddo e viene il caldo) indossava ancora la maglia interna di pura lana…nemmànghe quèdde cotone sulla pelle e lana da fòre…nòne! Ma quèdde de lana grezza (ma non quella cotone sulla pelle e lana fuori ma quella di lana grezza) ca ce a mettìve‘ndèrre remanève all’impiede. (che se la mettevi a terra restava ritta per la rigidità).

Questa sua abitudine di dismettere gli abiti pesanti soltanto dopo il 10 maggio derivava dalla rigida educazione ricevuta in famiglia. Quando sua madre, appunto in quella data, assève da indr’alle teratùre de le candarane e da indr’alle cascettùne (usciva dai tiretti e dai cassettoni) gli indumenti leggeri si poteva finalmente andare in giro più liberi.

Il ricordo della mamma che lo rincorreva dopo avergli fatto il bagnetto lucculàne appunto: alanghe de Catàvete (srillando all’anima di Cataldo) lo intenerì e si ridive quando nudo, come un verme, veniva catturato, messo seduto di forza sul tavolo della cucina, spolverato abbondantemente di boro-talco Roberts e ingabbiato proprio in quel cilicio chiamato maglia di lana che ancor’oggi lo tormentava. E così rimembrando giunse al cospetto del Santo.

Si segnò velocemente e venne subito al dunque: SanCatà! disse convinto, ma ce stè cumbìne? Aquà jè ‘nu ruète…ma pàre probbje ca no te ne stè fùtte cchiù nìnde de Tarde nuestre…Ce jè? (qui ormai è un disastro, sembra proprio che non ti sta più a cuore la sorte della nostra città, cosa c’è?)

San Cataldo pazientemente e dopo un silenzio imbarazzato gli rispose:Uè Catà! Ma ce vve acchiàne osce? Cu ccè càpe te n’hè venùte? Aquà vuje facite le casine e je l’hagghja addrézzà? (Cataldo ma cosa cerchi oggi? Con quale idea sei venuto? Voi fate i disastri e io devo sistemarli?) Quànnè venite nanz’a mme parite tutte santaridde po manghe mettite ‘a fàcche fòre ‘u purtòne d’a Chiesije facite quidde e ll’otre! (quando venite qui sembrate tutti santi e poi appena mettete il naso fuori dalla chiesa continuate a peccare ulteriormente).

Il Santo evidentemente alterato continuò: Mò stè arrive ‘u ggiùrne d’a pruceSSIONE e ce me vè fùtte ‘a càpe st’anne nong’esche probbje (sta arrivando il giorno della processione e se mi girano quest’anno non esco proprio). Me lassàte aquà indre pe n’anne sàne sàne, e po abbuène abbuène me sckaffate sùse ‘o terròte e me purtate mmiènze a mmàre… ca me facite ‘mpagghja cu tutte quidde vìnde (mi lasciate qua per un anno intero e poi all’improvviso mi mettete su un carro, mi portate in mezzo al mare e puntualmente mi fate raffreddare) Me facite le fotografje ca manghe ci eve na rock star, le pulitechese ca me tocchene cu le stèsse màne ca arrobène…. tanda ammuìne e po? Me sckaffàte n’otra vòte aquàne e ci s’ha viste, s’ha vviste! (mi fotografate come non si farebbe nemmeno ad una rock star, i politici mi toccano con le stesse mani che usano per sperperare denaro, tanto movimento e poi? Mi rimettete al mio posto e arrivederci!)

Cataldo intimorito dalla foga del Santo e sudando sempre più, anche a causa della maglia di lana, replicò: Vabbè SanCatà! Ce te stè ‘ngàzze accusì? Ca nìnde hagghje ditte! (Va bene San Cataldo, perché ti arrabbi così? Non ho mica detto chissà che) e come risposta ebbe un laconico: Mè vide ce te ne vè mo! (adesso vattene) che lo atterri.

Supinamente si segnò e prese la via del ritorno ma ad un tratto con coraggio si girò ed ebbe la forza di chiedere: SanCatà piccè me stè ccacce? (San Cataldo perché mi cacci?)

Il Santo sorridendo sornione rispose: Piccè te stoche a cacce?... me lo chiedi pure?...Accussì te ve llìve quèdda maglie de làne ca è ‘mbestàte tutt’a chiesije Catààààààà! (così ti vai a togliere quella maglia di lana che hai maleodorare la chiesa) …

Alanghe de Catàvete